

## 2021 年郑州大学硕士生入学考试初试自命题科目考试大纲

学院名称	科目代码	科目名称	考试单元	说明
外国语与国际关系学院	211	翻译硕士英语		

说明栏：各单位自命题考试科目如需带计算器、绘图工具等特殊要求的，请在说明栏里加备注。

## 2021 年郑州大学硕士研究生入学考试

### 《翻译硕士英语》考试大纲

命题学院（盖章）：外国语与国际关系学院

考试科目代码及名称：211 翻译硕士英语

### 一、考试目的

本考试大纲适用于郑州大学翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试。《翻译硕士英语》作为全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试的外国语考试，其目的是考查考生是否具备进行 MTI 学习所要求的英语水平，主要考查考生对英语语言的综合运用能力。

### 二、考试基本要求

1. 具有良好的英语基本功，认知词汇量在 10,000 以上，掌握 6,000 个以上的积极词汇，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。
2. 能熟练掌握正确的英语语法、结构、修辞等语言规范知识。
3. 具有较强的阅读理解能力和英语写作能力。

### 三、考试性质与范围

《翻译硕士英语》为翻译硕士研究生入学考试规定科目之一。本考试是一种

测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性水平考试,难度依据为英语专业本科高级阶段教学大纲有关要求和我校翻译硕士专业培养目标。考试范围包括 MTI 考生入学应具备的英语词汇量、语法知识以及英语阅读与写作等方面的技能。

#### **四、考试形式和要求**

本考试采取客观试题与主观试题相结合,单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。考试为闭卷,笔试,考试时间为 180 分钟,试卷满分为 100 分。答案务必书写清楚,必须写在答题纸上,写在试题纸上无效。

#### **五、考试内容**

本试题包括(但不限于)五个部分:词汇与语法、阅读理解、完形填空、英汉互译和英语写作等。

词汇与语法题型为选择题,主要考察考生熟练运用词汇和语法的能力。阅读理解题型为选择题或简答题,重点考查通过阅读获取信息的能力、概括与推理能力和语篇综合理解能力,对阅读速度有一定要求。完形填空考查考生语篇分析推理能力、实际运用语言的能力以及运用语言补全所缺失信息的能力。英汉互译要求考生运用翻译基本理论和技巧,翻译涉及时政、经济、文化、教育、科技和休闲等方面的段略或文章,译文要忠实原文,词句通顺。英语写作为命题作文,要求考生能根据所给题目及要求撰写一篇不低于300词的记叙文、说明文或议论文,要求内容切题、语言通顺、表达得体、语法正确、结构合理、文体恰当。

#### **六、主要参考书目**

本考试是英语水平测试,要求考生应达到英语专业本科生毕业后具有的水平 and 技能,暂不指定参考书目。

编制单位: 郑州大学

编制日期: 2020年9月